

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات
المالية المرحلية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

صفحة

- | | |
|---|---|
| ١ | تقرير مجلس الإدارة |
| ٢ | تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية |
| ٣ | بيان المركز المالي الموجز |
| ٤ | بيان الدخل الموجز |
| ٥ | بيان الدخل الشامل الموجز |
| ٦ | بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز |
| ٧ | بيان التدفقات النقدية الموجز |
| ٨ | إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة |

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع

تقرير مجلس الإدارة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

يسر مجلس الإدارة أن يقدم النتائج غير المدققة للربع الثالث من سنة ٢٠١١ كما هو مبين أدناه أن صافي أرباح التأمين قد إزدادت بنسبة ٤٠,٣٪ وانخفضت الأرباح بنسبة ١٠,٤٦٪ بالمقارنة مع نفس الفترة لسنة السابقة.

التسعة أشهر المنتهية في			
التغيير	٢٠١١ سبتمبر ٣٠	٢٠١٠ سبتمبر ٣٠	
%	(غير مدقق)	(غير مدقق)	
	درهم	درهم	

بيان الدخل الموجز

٣,٩٣	٢٣٥,١٥١,٣٩٧	٢٤٤,٣٨٨,٠٨٣	إجمالي الأقساط المكتتبة
٤,٠٣	٥٥,٩٦٧,٧٢٠	٥٨,٢٢٣,٧٣٨	صافي أرباح التأمين
٤,٧٣	١٨,٥١١,٢٦٩	١٩,٣٨٦,٣٦٣	المصاريف الإدارية والتشغيلية الأخرى
(٥٣,٥٤)	١٢,٣٠٤,٢٦٥	٥,٧١٦,٣٨١	صافي إيرادات استثمارات
(١٠,٤٦)	٤٩,٧٦٠,٧١٦	٤٤,٥٥٣,٧٥٦	ربح الفترة
	٠,٥٥	٠,٥٠	العائد الأساسي والمخفض للسهم (بالدرهم)

التغيير	٢٠١٠ ديسمبر ٣١	٢٠١١ سبتمبر ٣٠
%	(مدقق)	(غير مدقق)
	درهم	درهم

بيان المركز المالي الموجز

(٠,٥٦)	٣٠١,٩٩٩,٨٧٠	٣٠٠,٢٩٥,٨٤٩	حقوق المساهمين
(٥,٧٢)	٧٧٨,٥٣١,٣٥٥	٧٣٣,٩٦٢,٦٣٠	مجموع الموجودات

إننا على ثقة في أن تكون ٢٠١١ سنة مالية أخرى جيدة لأعمال الشركة فيما يتعلق بنتائج أعمال التأمين.



رئيس مجلس الإدارة

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز لشركة الظفرة للتأمين ش.م.ع ("الشركة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ وكل من بيان الدخل الموجز، بيان الدخل الشامل الموجز، بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز وبيان التدفقات النقدية الموجز لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعة عناصر المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، واتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبني رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبيّن لنا ما يدعونا إلى الإعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)



بيان

بابا يوسف سنداحة
سجل رقم ٤١٠
٢٥ أكتوبر ٢٠١١

بيان المركز المالي الموجز
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مليون) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق) درهم	إيضاحات	الموجودات
٣,٥٥٠,٨١٥	٣,٢٣٧,٠٧٩	٤	الموجودات غير المتداولة
٨١,٠٠٠,٠٠٠	٨١,٠٠٠,٠٠٠	٥	ممتلكات ومعدات
٩٨٢,٩٢٥	٢,٤٨٣,٠٩٢	٦	استشارات عقارية
٦٥,٧٢٦,٥٤٦	٧٠,٩٥٠,٨٤٨	٧	موجودات غير ملموسة
٩,٩١٤,٤٠٠	٩,٩١٤,٤٠٠	٧	استشارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٨	استشارات بالتكلفة المطفأة
١٧٠,٦٧٤,٦٨٦	١٧٧,٥٨٥,٤١٩		وبيعة قانونية
			مجموع الموجودات غير المتداولة
١٦,٥٥٣,١٧٩	٤٩,٩٩٤,١٤٧	٧	الموجودات المتداولة
١٧,٦١٠,٠٠٠	١٣,٦١٠,٠٠٠	٧	استشارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٢٠٥,٤٧٦,٠٤٢	١٧٠,٩٢٥,٩٤٨	٩	استشارات بالتكلفة المطفأة
٩١,٥٣٨,٨٦٦	٩٥,٠٣٥,٨٩١	١١	موجودات عقود معدي التأمين
١,٦٧١,٩١١	٢,٠٤٠,٥٢٧		مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى
٢٧٥,٠٠٦,٦٧١	٢٢٤,٧٧٠,٦٩٨	١٢	مصاريف مدفوعة مقدماً
٦٠٧,٨٥٦,٦٦٩	٥٥٦,٣٧٧,٢١١		نقد في الصندوق ولدى البنوك
٧٧٨,٥٣١,٣٥٥	٧٣٣,٩٦٢,٦٣٠		مجموع الموجودات المتداولة
			مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠,٠٠٠	١٣	حقوق الملكية
٣٧,٥٠٠,٠٠٠	٣٧,٥٠٠,٠٠٠	١٤	رأس المال
١٤٥,٠٠٠,٠٠٠	١٤٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥	احتياطي قانوني
(٩٤,٣٣٧,٧٨٦)	(١٠٠,٦٧٥,٦٧٥)		احتياطي عام
١٣٨,٨٣٧,٦٥٦	١٢٨,٤٧١,٥٢٤		احتياطي إعادة تقييم استثمارات
٢٠١,٩٩٩,٨٧٠	٣٠٠,٢٩٥,٨٤٩		أرباح مستبقاة
٥,١٣٩,٤١٥	٥,١٥١,٦٨٥		مجموع حقوق الملكية
٣٢٨,٨٨٠,٥١٥	٣٠١,٨٤٩,٣٥٥	٩	المطلوبات غير المتداولة
١٤٢,٥١١,٥٥٥	١٢٦,٦٦٥,٧٤١	١٦	مكافآت نهاية الخدمة
٤٧١,٣٩٢,٠٧٠	٤٢٨,٥١٥,٠٩٦		المطلوبات المتداولة
٤٧٦,٥٣١,٤٨٥	٤٣٣,٦٦٦,٧٨١		مطلوبات عقود التأمين
٧٧٨,٥٣١,٣٥٥	٧٣٣,٩٦٢,٦٣٠		دائنون تجاريون وأرصدة دائنة أخرى
			مجموع المطلوبات المتداولة
			مجموع المطلوبات
			مجموع حقوق الملكية والمطلوبات



.....
عضو مجلس إدارة

.....
السيد العام

شكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان الدخل الموجز (غير مدقق)
لل فترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

التسعه أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاحات	
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١		
درهم	درهم	درهم	درهم		
٢٣٥,١٥١,٣٩٧ (١٣,٨٥٠,٥٣٥)	٢٤٤,٣٨٨,٠٨٣ (٣,١٤٠,٧٦٦)	٦٥,٣٩٠,٣٧٢ (١,٨٤٦,٣٤٦)	٦٨,٢٣٥,٦٩٦ (٧٢١,٩٢٥)	إجمالي أقساط مكتسبة التغير في مخصص أقساط غير مكتسبة	
٢٢١,٣٠٠,٨٦٢	٢٤١,٢٤٧,٣١٧	٦٣,٥٤٤,٠٢٦	٦٧,٥١٣,٧٧١	إيراد أقساط مكتسبة	
(١٣٠,٦٢٧,٠٦٢) ٥,١٥٥,٥٧١	(١٢٤,٦٨٥,٧٢١) (٢,٩٣٣,٣٨٢)	(٣٧,٨٢٥,٢١٣) ١,٠٤٣,٨٠٩	(٣٧,٩١٥,٩٨٠) (٨٣,٨١١)	أقساط معيدي التأمين التغير في مخصص أقساط غير مكتسبة	
(١٢٥,٤٧١,٤٩١)	(١٢٧,٦١٩,١٠٣)	(٣٦,٧٨١,٤٠٤)	(٣٧,٩٩٩,٧٩١)	معيدي التأمين	
٩٥,٨٢٩,٣٧١	١١٣,٦٢٨,٢١٤	٢٦,٧٦٢,٦٢٢	٢٩,٥١٣,٩٨٠	صافي أقساط التأمين المكتسبة	
(٥٤,١٣٩,١٣٩)	(٦٤,٥١١,٥٢٤)	(١٨,٧٧٣,٨٩٢)	(٢١,٣١٩,٧٩١)	صافي المطالبات المتبددة	
٢٦,٢٤١,١٢٧ (١١,٩٦٣,٦٣٩)	١٩,٩٤٥,٢١٧ (١٠,٨٣٨,١٦٩)	٨,٢٧٩,٠٦٦ (٣,٨٨٦,٣٥٦)	٥,٣٠٩,٦٩٣ (٢,٨٦٠,٨٧٩)	إجمالي العمولات المكتسبة ينزل: عمولات متبددة	
١٤,٢٧٧,٤٨٨	٩,١٠٧,٠٤٨	٤,٣٩٢,٧١٠	٢,٤٤٨,٨١٤	صافي عمولات مكتسبة	
٥٥,٩٦٧,٧٢٠	٥٨,٢٢٣,٧٣٨	١٢,٣٨١,٤٤٠	١٠,٦٤٣,٠٠٣	صافي إيرادات التأمين	
(١٤,٣٦٩,٦٩٤) (٤,١٤١,٥٧٥) ١٢,٣٠٤,٢٦٥	(١٤,٩١١,١٤٤) (٤,٤٧٥,٢١٩) ٥,٧١٦,٣٨١	(٣,٧١١,٧٧٢) (٢,٤٧٢,١٣٥) ٥,٤٠٤,٦٤٤	(٥,٠٧٩,٦٨٧) (١,٤٠٨,٢٧٧) (٤٩٦,١٨٧)	١٧	مصاريف إدارية مصاريف تشغيلية أخرى صافي إيرادات استثمارات وإيرادات أخرى
٤٩,٧٦٠,٧١٦	٤٤,٥٥٣,٧٥٦	١١,٦٠٢,١٧٧	٣,٦٥٨,٨٥٢	١٨	ربح الفترة
٠,٥٥	٠,٥٠	٠,١٣	٠,٠٤	١٩	العائد الأساسي والمخفض للسهم العادي

شكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

**بيان الدخل الشامل الموجز (غير مدقق)
لل فترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١**

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١		ربح الفترة
درهم	درهم	درهم	درهم	
٤٩,٧٦٠,٧١٦	٤٤,٥٥٣,٧٥٦	١١,٦٠٢,١٧٧	٣,٦٥٨,٨٥٢	
-	(٥١٩,٨٨٨)	-	(١,٣٥٠,٠٠٠)	الدخل الشامل الآخر : خسارة بيع إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٢,٠٩٤,٨٥٢)	(٤,٩٨٧,٨٨٩)	١١,٣١٩,٦١٢	(٣,٢٥٢,٣٣٣)	(نقص) // زيادة في القيمة العادلة لـإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (إيضاح ٧)
(١,٥٠٠,٠٠٠)	(٣,٢٥٠,٠٠٠)	(٥٠٠,٠٠٠)	(٧٥٠,٠٠٠)	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة (إيضاح ١٠)
(٣,٥٩٤,٨٥٢)	(٨,٧٥٧,٧٧٧)	١٠,٨١٩,٦١٢	(٥,٣٥٢,٣٣٣)	مجموع (الخسارة) / الدخل الشامل الآخر للفترة
٤٦,١٦٥,٨٦٤	٣٥,٧٩٥,٩٧٩	٢٢,٤٢١,٧٨٩	(١,٦٩٣,٤٨١)	مجموع (الخسارة) / الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

شركة المظفرة للتأمين ش.م.ع.

**بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز
للفترة المنتهية في ٣ سبتمبر ٢٠١١**

تشكل الإضافات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان التدفقات النقدية الموجز(غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

٢٠١٠	٢٠١١	إيضاحات	الأنشطة التشغيلية
درهم	درهم		ربح الفترة
٤٩,٧٦٠,٧١٦	٤٤,٥٥٣,٧٥٦		تعديلات لـ:
٦٦٦,٧٨٦	٦٦٨,٥٣٢		استهلاك ممثكلات ومعدات
٢٥١,٢١٤	٦٠٥,٥٣٦		إطفاءات موجودات غير ملموسة
(٣٠,٩٥٨,٨٠٦)	٣٤,٥٥٠,٠٩٥		النقص / (الزيادة) في موجودات عقود إعادة التأمين
٤٣,٣٣١,٠٩٤	(٢٧,٠٣١,١٦٠)		النقص) / الزيادة في مطلوبات عقود التأمين
(١١,٤٨٧,٠٤٧)	(٥,١٠٣,٤١٩)		إيرادات استثمارات
(٣١,١١٧)	١٤,٦٤١	١٧	خسارة / (مكاسب) بيع ممثكلات ومعدات
٣٥٠,٩٠٢	١٢,٢٧٠		صافي المحوول لمخصص مكافآت نهاية الخدمة
٥١,٨٨٣,٧٤٢	٤٨,٢٧٠,٢٥١		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
(١٦,٠٩٣,٦٨٧)	(٥,٨٣٢,٢٩٩)		قبل الحركة في رأس المال العامل
(٤٧٠,٥٦٧)	(٣٦٨,٦١٦)		الزيادة في مدينون تجاريون وارصدة مدينة أخرى
٦,٠٥٥,٣٥١	(١٦,٠٩٥,٨١٤)		الزيادة في مصاريف مدفوعة مقدماً
٤١,٣٧٤,٨٣٩	٢٥,٩٧٣,٥٢٢		النقص / (الزيادة) في دائنون تجاريون وارصدة دائنة أخرى
(١٥,٧٠٨,٢٢٦)	٣٨,٩٥٣,٧٧٨		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
٨,٠٦٣,٥٤١	٩,٣٥٣,٦٥٤		الأنشطة الإستشارية
١,٢٣٩,٥١٢	١,٩٣٨,٢٦٨	١٧	الحركة في ودائع بنكية بتاريخ إستحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
٢,٤٨٣,٣٣٤	٢,٦٣٨,١٥٤	١٧	فوائد مستلمة
-	١,٨٦٠,١٦٠		أ نسبة أرباح مستلمة
٤,٥٠٠,٠٠٠	-		صافي إيرادات تاجرية من استثمارات عقارية
٣١,٩٢٠	٨,٦٠٠		عائدات إستبعاد / إسترداد:
(١٣٥,٦١٩)	(١١٧,٢٨٣)	١٧	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	(٣,٠٠٠,٠٠٠)		استثمارات بالتكلفة المطافة
(٧٦٤,٤٧٧)	(٨٧٨,٠٣٧)		ممثكلات ومعدات
(٣١١,٧٩٥)	(٢,١٠٥,٧٠٣)		موجودات غير ملموسة
(٦٢,٥٠٠)	(١٢,٥٩٢,٢٣٩)		استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	(٣٥,٨١٥,٠٦٩)		استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(٦٦٤,٣١٠)	٢٤٤,٢٣٣		صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة الإستشارية
(٣٧,٥٠٠,٠٠٠)	(٣٧,٥٠٠,٠٠٠)		الأنشطة التمويلية
٣,٢١٠,٥٢٩	(١١,٢٨٢,٢٤٥)		أ نسبة أرباح مدفوعة
١٧٩,٤٠٤,٦٢٠	٤٢,٦٦٣,٣٠٥		(النقص) / الزيادة في النقد ومرادفات النقد
١٨٢,٦١٥,١٤٩	٣١,٣٨١,٠٦٠	١٢	النقد ومرادفات النقد في أول الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

١ عام

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع. هي شركة مساهمة عامة تأسست في أبوظبي بموجب المرسوم الأميري رقم ٨ لعام ١٩٧٩.

إن المقر الثابت للشركة هو في دولة الإمارات العربية المتحدة وعنوانها المسجل هو ص.ب. ٣١٩، أبوظبي.

إن الأسهم العادية للشركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

إن النشاط الأساسي للشركة هو جميع أعمال التأمين وإعادة التأمين فيما عدا التأمينات الوقائية والمعاشات السنوية.

٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم الشركة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد:

يسري تطبيقها لفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية: المتعلقة بالبنود المجموعة المعترف بها في الدخل الشامل الآخر

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢: ضرائب الدخل المتعلقة بالضريبة المؤجلة: استرداد الموجودات الكامنة

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ مزايا الموظفين (المعدل في سنة ٢٠١١)

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة (المعدل في سنة ٢٠١١)

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ المحاسبة عن الاستثمار في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة (المعدل في سنة ٢٠١١)

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ - البيانات المالية الموحدة

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ - الترتيبات المشتركة

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ - الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ - قياس القيمة العادلة

توقع الإدارة أن إعتماد هذه المعايير والتفسيرات خلال الفترات المستقبلية لن يكون لها تأثير مهم على البيانات المالية الموجزة للشركة في فترة التطبيق الأولية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية

١/٣ أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموجزة بناءً على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ ("البيانات المالية المرحلية") وتنقق مع المتطلبات المتعلقة بها من أنظمة الإمارات العربية المتحدة.

يتم عرض البيانات المالية الموجزة بدرهم الإمارات حيث أن غالبية عمليات الشركة تتم بدرهم الإمارات.

تم إعداد البيانات المالية الموجزة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء قياس بعض الأدوات المالية بالقيمة العادلة وإعادة تقييم الإستثمارات العقارية.

إن السياسات المحاسبية والتقديرات المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية الموجزة متواقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

بناءً على إخطار هيئة الأوراق المالية والسلع المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، تم الإفصاح عن السياسات المحاسبية المتعلقة بالإستثمارات المالية والاستثمارات العقارية في الفترات ٢/٣ و ٣/٣ أدناه.

٢/٣ إستثمارات عقارية

يتم القياس الأولي للإستثمارات العقارية والتي يحتفظ بها للحصول على إيرادات إيجار / أو زيادة قيمتها (بما فيها ممتلكات قيد الإنشاء لهذه الأغراض) بالتكلفة ومن ضمنها تكاليف المعاملة. ويتم لاحقاً قياس الإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات العقارية في الربح أو الخسارة في نفس الفترة التي تنتهي فيها.

٣/٣ إستثمارات في أوراق مالية

١/٣/٣ إستثمارات بالتكلفة المطفأة

يتم قياس أدوات الدين بالتكلفة المطفأة إذا تم تحقيق كل من الشرطين التاليين:

- يتم الإحتفاظ بالموجودات في إطار نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الإحتفاظ بالموجودات للحصول على التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- الشروط التعاقدية للموجودات المالية ينتج عنها تدفقات نقدية في تواريخ محددة والتي هي وحدتها دفعات لأصل الدين والفائدة على الدين المتبقى.

إن أدوات الدين التي تحقق هذه المتطلبات يتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة (لا إذا كان قد تم تحديدها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة - انظر الإيضاح ٢/٣/٣ أدناه) ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية بعد تنزيل إنخفاض القيمة.

لاحقاً للإعتراف المبدئي، يجب على الشركة إعادة تصنيف أدوات الدين من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الربح والخسارة إذا تغير هدف نموذج الأعمال بحيث لا يتم الإيفاء بمتطلبات التكلفة المطفأة.

إن طريقة الفائدة الفعلية هي طريقة لاحتساب التكلفة المطفأة للأصل المالي وتوزيع إيرادات الفوائد على الفترة المعنية. إن معدل الفائدة الفعال هو المعدل الذي يخصم تماماً الدفعات النقدية المستقبلية المتوقعة في إطار العمر الزمني المتوقع للأصل المالي أو فترة أقصر ، إذا كان ذلك مناسباً.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٣/٣ استثمارات في أوراق مالية (يتبع)

٢/٣/٣ استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

إن أدوات الدين التي لا تفي بمتطلبات التكفلة المطفأة المفصلة في الإيضاح ١/٣ أو التي تفي بالمتطلبات ولكن قامت المنشأة بتحديدها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الاعتراف المبدئي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. لم تحدد الشركة أية أدوات دين كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

لاحقاً للإعتراف المبدئي، يتطلب من الشركة إعادة تصنيف أدوات الدين من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إلى التكفلة المطفأة إذا تغير هدف نموذج الأعمال بحيث يبدأ الوفاء بمتطلبات التكفلة المطفأة وتوفي التدفقات النقدية التعاقدية للأداة بمتطلبات التكفلة المطفأة. إن إعادة تصنيف أدوات الدين المحددة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الاعتراف المبدئي غير مسموح به.

إن الاستثمارات في حقوق الملكية يجب تضمينها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إلا إذا قامت الشركة بتحديد الاستثمار الذي لا يحتفظ بها للمتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الاعتراف المبدئي كما هو مبين في الإيضاح ٣/٣ أدناه.

إن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة يتم قياسها بالقيمة العادلة ويتم الإعتراف بأية مكاسب أو خسائر ناتجة من إعادة القياس في الربح أو الخسارة. يتم إدراج صافي الربح أو الخسارة المعترف بها في الربح أو الخسارة في "صافي إيرادات استثمارات" في بند الأرباح أو الخسائر. يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى الأسعار المدرجة.

٣/٣/٣ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

عند الإعتراف المبدئي، يمكن للشركة أن تقوم باختيار بدون رجوع (كل أداة على حدة) وذلك لتحديد الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ولا يسمح تحديد الإستثمارات في أدوات حقوق المحفظة بها للمتاجرة ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

٣/٣/٣ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (يتبع)

إن الموجودات المالية تعد محتفظ بها لغرض المتاجرة إذا:

- تم إقتائمها بشكل مبدئي بهدف بيعها في المستقبل القريب، أو
- تمثل جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها الشركة معأ ولديها دليل فعلي لنمط أداء مالية تحقق أرباح على المدى القصير.
- كونه من المشتقات المالية غير المصنفة وغير الفعالة كأدلة تحوط أو ضمان مالي.

يتم قياس الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم إدراج المكاسب والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ويتم تراكمها في إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات وعندما يتم إستبعاد هذه الإستثمارات فإن المكاسب والخسائر المترابطة ضمن إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات لا يتم إعادة تضمينها في الربح أو الخسارة بل يتم تضمينها إلى الأرباح المستفادة.

يتم الإعتراف بأنسبة الأرباح من هذه الإستثمارات في الأرباح أو الخسائر عند تثبيت حق الشركة في إسلام أنسبة الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ /إيرادات، إلا إذا كانت أنسبة الأرباح تمثل بوضوح إسترداد جزء من تكاليف الإستثمار. يتم إدراج إيرادات أنسبة الأرباح في "صافي إيرادات استثمارات" في بند الأرباح والخسائر.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لل فترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)**

٤ ممتلكات ومعدات

تضم الممتلكات والمعدات كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ على أعمال رأسمالية قيد التنفيذ تبلغ ١,٩٥٣,٣١٢ درهم تمثل التكفة المتکدة لتحديث كفاءة البنية التحتية الحالية للمعلومات التقنية وتطوير نظام فوري للتأمين والمطالبات للتأمين الطبي على الإنترن特 والتي سيتم تحويلها إلى موجودات غير ملموسة عند الإنتهاء منها. إن كافة ممتلكات ومعدات الشركة موجودة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

٥ استثمارات عقارية

المجموع درهم	مبني العين درهم	مبني أبوظبي درهم	ارض درهم	القيمة العادلة كما في ١ يناير ٢٠١٠ و ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة)
٨١,٠٠٠,٠٠	٤,٠٠٠,٠٠	٢٠,٤٠٠,٠٠	٥٦,٦٠٠,٠٠	

تم تحديد القيمة العادلة للإستثمارات العقارية على أساس قاعدة السوق المقتوحة وذلك وفقاً لتقدير السادة مالكوم جاسكيل، معمدي خسائر ومعاينين، دبي، الإمارات العربية المتحدة، بموجب تقاريرهم بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ و ٣١ مارس ٢٠٠٩، على التوالي. إن المقيمين المستقلين ليست لديهم أي صلة بالشركة. وهم أعضاء في عدة جماعات مهنية لخبراء التقييم ولديهم مؤهلات ملائمة وخبرات حديثة في تقدير العقارات في موقع مماثلة. تم تقدير القيمة العادلة للإستثمارات العقارية بإعتبار الأسعار الحديثة لعقارات مماثلة في نفس الموقع وظروف مشابهة، وخصص التدفقات النقدية المتوقعة إستناداً إلى تقدیرات التدفقات النقدية المستقبلية.

إن مباني الشركة مشيدة على قطع الأراضي والتي هي في الأصل مخصصة مجاناً من قبل المجلس التنفيذي في كل من أبوظبي والعين بتاريخ ٢١ يونيو ١٩٨١ والعين بتاريخ ٢٧ أغسطس ١٩٨٣، على التوالي. إن القيمة العادلة لقطع الأرضي في كل من أبوظبي والعين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بلغت ٤٠,٦٠٠,٠٠ درهم و ١٦,٠٠٠,٠٠ درهم على التوالي.

تم الإنتهاء من العمل في بناء مبني العين خلال سنة ١٩٩٣. تشغّل الشركة ثلاثة طوابق وذلك كمكاتب للمركز الرئيسي أما الطوابق الأربع عشرة المتبقية فهي متوفّرة للتأجير لجهات أخرى.

تم الإنتهاء من العمل في بناء مبني العين خلال سنة ١٩٩٣. تشغّل الشركة الطابق الأول والميزانين من المبني وذلك كمكتب لفرع العين أما المساحة المتبقية فهي متوفّرة للتأجير لجهات أخرى.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)**

٦ موجودات غير ملموسة

ت تكون الموجودات غير الملموسة بصورة رئيسية من تكلفة تطبيقات الحاسب الآلي لأعمال التأمين المشتراء إضافةً إلى تكاليف أخرى متکدة لتحديث تطبيقات نظام الحاسب الآلي الحالي.

٧ استثمارات

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مصدق) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مصدق) درهم	
٦٥,٧٢٦,٥٤٦	٧٠,٩٥٠,٨٤٨	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أسهم إماراتية مسيرة
١٦,٥٥٣,١٧٩	٤٩,٩٩٤,١٤٧	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر محافظ استثمارية
١٧,٦١٠,٠٠٠ ٩,٩١٤,٤٠٠	١٣,٦١٠,٠٠٠ ٩,٩١٤,٤٠٠	استثمارات بالتكلفة المطفأة محافظ استثمارية سندات
٢٧,٥٢٤,٤٠٠	٢٣,٥٢٤,٤٠٠	
١٧,٦١٠,٠٠٠ ٩,٩١٤,٤٠٠	١٣,٦١٠,٠٠٠ ٩,٩١٤,٤٠٠	جاربة غير جاربة
٢٧,٥٢٤,٤٠٠	٢٣,٥٢٤,٤٠٠	

إن المحافظ الاستثمارية المدرجة ضمن إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر تتكون من محافظ استثمارية في صناديق مختلفة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تشمل المحافظ الاستثمارية بالتكلفة المطفأة على إستثمار بمبلغ ٥ ملايين دولار أمريكي في صندوق الاستثمار العربي العقاري وقررت الإدارة على أنه منخفض القيمة بمبلغ ٤,٧٥٠,٠٠٠ درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)**

٧ استثمارات (يتبع)

إن حركة الإستثمارات هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١
(مدقق)	(غير مدقق)
درهم	درهم

٦٤,١٩٢,٩٤١	٦٥,٧٢٦,٥٤٦
٦٢,٥٠٠	١٢,٥٩٢,٢٣٩
١,٤٧١,١٠٥	(٤,٩٨٧,٨٨٩)
-	(٢,٣٨٠,٠٤٨)
٦٥,٧٢٦,٥٤٦	٧٠,٩٥٠,٨٤٨

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
القيمة العادلة في ١ يناير
مشتريات خلال الفترة/السنة
صافي / (النقص) الزيادة في القيمة العادلة
إستبعادات خلال الفترة/السنة

١٧,٤٨٤,٩١٠	١٦,٥٥٣,١٧٩
-	٣٥,٨١٥,٠٦٩
(٩٣١,٧٣١)	(٢,٣٧٤,١٠١)
١٦,٥٥٣,١٧٩	٤٩,٩٩٤,١٤٧

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
القيمة العادلة في ١ يناير
مشتريات خلال الفترة/السنة
النقص في القيمة العادلة أدرجت في الربح أو الخسارة

٤٧,٥٦١,٤٠٠	٢٧,٥٢٤,٤٠٠
(١٩,٢٨٧,٠٠٠)	-
(٧٥٠,٠٠٠)	(٤,٠٠٠,٠٠٠)
٢٧,٥٢٤,٤٠٠	٢٣,٥٢٤,٤٠٠

استثمارات بالتكلفة المطفأة
التكلفة المطفأة في ١ يناير
ربع من الإستحقاق
مخصص إنخفاض القيمة

درهم	درهم
١٠٩,٨٠٤,١٢٥	١٤٤,٤٦٩,٣٩٥

إن التوزيع الجغرافي للإستثمارات هو كما يلي:

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لل فترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)**

٨ **وديعة قانونية**

إن الوديعة القانونية تمثل مبلغ ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ٢٠٠٧ الخاص بإنشاء هيئة التأمين ولا يمكن استخدام هذه الوديعة بدون إذن مسبق من هيئة التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة.

٩ **مطلوبيات عقود التأمين موجودات عقود إعادة التأمين**

٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر
٢٠١٠	٢٠١١
(مدقق)	(غير مدقق)
درهم	درهم

٢٠٤,٣٨٠,١٤٦	١٧٧,١٢٠,٠٢٥
٩,٠٢١,٤٣٤	٦,١٠٩,٦٣٠
١١٥,٤٧٨,٩٣٥	١١٨,٦١٩,٧٠٠
<hr/>	
٣٢٨,٨٨٠,٥١٥	٣٠١,٨٤٩,٣٥٥
<hr/>	

مطلوبيات التأمين
 - مطالبات مبلغ عنها
 - مطالبات متکبدة لم يبلغ عنها
 - أقساط تأمين غير مكتسبة

١٤٢,١٨٠,٢٦٩	١١٣,٤٧٦,٥٥٤
٤,٩٠٠,٠٣٥	١,٩٨٧,٠٣٨
٥٨,٣٩٥,٧٣٨	٥٥,٤٦٢,٣٥٦
<hr/>	
٢٠٥,٤٧٦,٠٤٢	١٧٠,٩٢٥,٩٤٨
<hr/>	

مستردة من معدي التأمين
 - مطالبات مبلغ عنها
 - مطالبات متکبدة لم يبلغ عنها
 - أقساط تأمين غير مكتسبة

٦٢,١٩٩,٨٧٧	٦٣,٦٤٣,٤٧١
٤,١٢١,٣٩٩	٤,١٢٢,٥٩٢
٥٧,٠٨٣,١٩٧	٦٣,١٥٧,٣٤٤
<hr/>	
١٢٣,٤٠٤,٤٧٣	١٣٠,٩٢٣,٤٠٧
<hr/>	

مطلوبيات التأمين - صافي
 - مطالبات مبلغ عنها
 - مطالبات متکبدة لم يبلغ عنها
 - أقساط تأمين غير مكتسبة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)

١٠ جهات ذات علاقة

تتضمن الجهات ذات علاقة أعضاء مجلس الإدارة والشركاء الرئيسيين والشركات والوحدات الأخرى والتي للمساهمين الرئيسيين ومجلس إدارة الشركة القدرة على التحكم أو التأثير على القرارات المالية والتشغيلية بشأنها. تحفظ الشركة بأرصدة مهمة مع تلك الجهات وقد نشأت تلك الأرصدة من معاملات تجارية كما يلي:

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
(غير مدقق) درهم	(غير مدقق) درهم	(غير مدقق) درهم	(غير مدقق) درهم	
١٣,٤٢٩,٥٤٨	١٠,٠١٨,٦٩٥	٥,٢١٤,٢٧٠	٢,٩٧٨,٦٣٠	أقساط مكتبة
=====	=====	=====	=====	
١,٩٧٦,١٨٠	٣,٦٢٣,١٢٩	٦٠٥,٤٥١	٧,٧٨١	مطالبات مدفوعة
=====	=====	=====	=====	
١,٥٠٠,٠٠٠	٣,٢٥٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
=====	=====	=====	=====	
٤,١٨٧,٥٥٠	٤,٤٧٠,٩٩٨	١,٤٣١,٣٩٠	١,٤٩٤,٤٧٩	مكافآت المديرين الرئيسيين
=====	=====	=====	=====	

يتم تخصيص وتسديد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة كتوزيع من ربح الفترة وفقاً لبنود القانون الاتحادي رقم (٨) الخاص بالشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن مكافآت المديرين الرئيسيين هي وفقاً لعقود العمل المتفق عليها والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

١١ مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدققة) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق) درهم	مستحق من حاملي بوالص التأمين مطلوب من جهات ذات علاقة حاملي بوالص التأمين ينزل: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	صافي مستحق من حاملي بوالص التأمين مطلوب من شركات التأمين مطلوب من شركات إعادة التأمين فوائد مدينة مدينون آخرون
٥٧,٨٩٠,٩٦٠	٦٤,٠٦٠,٤٣٥		
١٧,٨٠٠,٨٢٤	١٤,٨٧٧,٠٥٣		
(٦,٢٩١,٠١٧)	(٦,٢٩١,٠١٧)		
=====	=====	=====	=====
٦٩,٤٠٠,٧٦٧	٧٢,٦٤٦,٤٧١		
١٢,٨٨٧,٥٢٦	١١,٣٥٨,٥٨٤		
٥,٨٤٢,٩٧٠	٤,٦٠١,٩٠٩		
٢,٧٢٢,٩٨٢	٥,٠٥٨,٢٥٥		
٦٨٤,٦٢١	١,٣٧٠,٦٧٢		
=====	=====	=====	=====
٩١,٥٣٨,٨٦٦	٩٥,٠٣٥,٨٩١		
=====	=====	=====	=====

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لل فترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)

		١٢ النقد ومرادفات النقد
٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق) درهم	
٢٤,٢٥٠	١٩,٤٥٠	
١٣,٢٧٦,٦٢٢	١٦,٣٦١,٨١٠	
٢١٦,٢٤٠,٦٨٠	٢٠٨,٣٨٩,٦٣٨	
		نقد في الصندوق حسابات تحت الطلب ودائع لأجل
٢٢٩,٥٤١,٥٥٢ (٢١٦,٢٤٠,٦٨٠)	٢٢٤,٧٧٠,٦٩٨ (١٩٣,٣٨٩,٦٣٨)	نقد في الصندوق ولدى البنوك ينزل: ودائع بنكية بتاريخ استحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
<u>١٣,٣٠٠,٨٧٢</u>	<u>٣١,٣٨١,٠٦٠</u>	

إن كافة النقد ومرادفات النقد محفظت بها لدى بنوك محلية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

		١٣ رأس المال
٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق) درهم	
<u>٧٥,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٩٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	المصرح به: ٩٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد
<u>٧٥,٠٠٠,٠٠٠</u>	<u>٩٠,٠٠٠,٠٠٠</u>	الصادر والمدفوع بالكامل: ٩٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد

وافق المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية السنوية المنعقدة في ١٥ مارس ٢٠١١، على توزيع أرباح نقدية بمبلغ ٣٧,٥ مليون درهم وتوزيع أسهم منحة بمبلغ ١٥ مليون درهم.

أكملت الشركة إجراءات التسجيل مع الجهات المختصة بخصوص زيادة رأس المال.

١٤ احتياطي قانوني

وفقاً لبنود القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) في شأن الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، يتم تحويل ١٠% من أرباح السنة إلى احتياطي قانوني غير قابل للتوزيع. وتستمر هذه التحويلات حتى يصبح رصيد الاحتياطي القانوني مساوياً لنصف رأس مال الشركة المدفوع.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)**

١٥ احتياطي عام

تتم التحويلات من وإلى الاحتياطي العام بالإستناد إلى قرارات مجلس الإدارة والمساهمين. يمكن استخدام هذا الاحتياطي للأغراض التي يراها المجلس مناسبة.

١٦ دائنون تجاريون وأرصدة دائنة أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	
(مدقق)	(غير مدقق)	
درهم	درهم	
١٢,٣١٠,٤٨٢	١٣,١٢٧,٤٧٥	مطلوب لحملة البوالص
٢٥,٥٢٠,١٦٤	٢٧,٧٧١,٦٠١	مطلوب لشركات التأمين
٤٤,٥٥٤,١٧٤	٣٤,١٤٨,٨٥٦	مطلوب لشركات إعادة التأمين
٢٢,١٣١,٧٤٢	٢٠,٥٩١,١٣٧	احتياطي أقساط مقطعة
١٧,٥٠٠,٠٠٠	١٧,٥٠٠,٠٠٠	عمولة دائنة
٨,١٠٢,٤٣١	١,٥٩١,٥٨٨	إيرادات مؤجلة
٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٢٥٠,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة (إيضاح ١٠)
١٠,٣٩٢,٥٦٢	٩,٦٨٥,٠٨٤	دائنون آخرون
<hr/> ١٤٢,٥١١,٥٥٥	<hr/> ١٢٦,٦٦٥,٧٤١	

١٧ صافي إيرادات استثمارات وإيرادات أخرى

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
درهم	درهم	درهم	درهم	
٢,٨٩٣,٨٣٦ (٤١٠,٥٠٢)	٣,٠٤٤,٩٠٢ (٤٠٦,٧٤٨)	٩٧٩,٩٤٧ (١٤٣,٦٥٦)	١,٠٦١,٥٧٦ (٧٥,٣٣٤)	صافي إيرادات إيجار: إجمالي إيرادات الإيجار ينزل: مصاريف مباني
<hr/> ٢,٤٨٣,٣٣٤	<hr/> ٢,٦٣٨,١٥٤	<hr/> ٨٣٦,٢٩١	<hr/> ٩٨٦,٢٤٢	صافي إيرادات إيجار
<hr/> ٦,٨٩٦,٥٨٧ ١,٨٤٥,٧٢٤	<hr/> ٦,٤٨٧,١٧٤ ٥٣١,٢٠٧	<hr/> ٢,٣٤٩,٩٨٨ ٤٨١,٨٣٩	<hr/> ٢,٢٦٦,١٥٨ -	صافي إيرادات فوائد: ودائع بنكية استثمارات بالتكلفة المطفأة
<hr/> ٨,٧٤٢,٣١١	<hr/> ٧,٠١٨,٣٨١	<hr/> ٢,٨٣١,٨٢٧	<hr/> ٢,٢٦٦,١٥٨	صافي إيرادات فوائد

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لل فترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)

١٧ صافي إيرادات استثمارات وإيرادات أخرى (يتبع)

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١
(غير مدققة) درهم	(غير مدققة) درهم	(غير مدققة) درهم	(غير مدققة) درهم
١,٢٣٩,٥١٢	١,٩٣٨,٢٦٨	١٤٨,٥٠٠	٢٧٣,٥٠٠
(٨٤٢,٤٩١)	(٢,٣٧٤,١٠١)	١,٥٤٤,٤٦٩	(٢,٠٧٣,٧١٣)
-	(٤,٠٠٠,٠٠٠)	-	(٢,٠٠٠,٠٠٠)
(١٣٥,٦١٩)	(١١٧,٢٨٣)	(٣٠,٩٩٧)	(١٤,٦٢٥)
٣١,١١٧	(١٤,٦٤١)	-	(١,٠٧٤)
٧٨٦,١٠١	٦٢٧,٦٠٣	٧٤,٥٥٤	٦٧,٣٢٥
١٢,٣٠٤,٢٦٥	٥,٧١٦,٣٨١	٥,٤٠٤,٦٤٤	(٤٩٦,١٨٧)

صافي إيرادات أنصبة أرباح عن
إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال
الدخل الشامل الآخر
(النقد) // الزيادة في القيمة العادلة
لإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال
الأرباح أو الخسائر (إيضاح ٧)
انخفاض قيمة إستثمارات
بالتكلفة المطافأة (إيضاح ٧)
مصالح إستثمارات
(خسائر) // مكاسب بيع ممتلكات
ومعدات
إيرادات أخرى

١٨ ربح الفترة

إن ربح الفترة قد تم بيانه بعد تحويل:

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
(غير مدققة) درهم	(غير مدققة) درهم	(غير مدققة) درهم	(غير مدققة) درهم	
١٢,٤٢٩,٤٦٥	١٣,١٩٢,٨٢٠	٤,٢٤٨,٦٩٩	٤,٣٧٢,٨٩٠	تكاليف العاملين
٦٦٦,٧٨٦	٦٦٨,٥٣٢	٢٣٣,٦١٥	٢٢٢,٨١٥	استهلاك ممتلكات ومعدات
٢٥١,٢١٤	٦٠٥,٥٣٦	١٣٤,٣٩٣	٣٥٧,٣٥٠	إطفاء موجودات غير ملموسة
١٢,٤٠٣	٥,٥٩٨	(٧٤٢)	٢,٩٩٣	خسارة/ (ربح) عملات أجنبية

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لل فترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)

١٩ العائد للسهم العادي

يتم احتساب العائد للسهم العادي على أساس الأرباح للفترة والمتوسط المرجح لعدد الأسهم الصادرة خلال الفترة كما يلي:

التسعه أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
٤٩,٧٦٠,٧١٦	٤٤,٥٥٣,٧٥٦	١١,٦٠٢,١٧٧	٣,٦٥٨,٨٥٢	ربح الفترة (درهم)
<hr/>		<hr/>		
٩٠,٠٠٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠,٠٠٠	الأسهم العادية المصدرة خلال كامل الفترة
<hr/>		<hr/>		
٠,٥٥	٠,٥٥	٠,١٣	٠,٠٤	العائد الأساسي والمخفض للسهم العادي (درهم)
<hr/>		<hr/>		

تم تعديل العائد على السهم الواحد للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ للأسهم المنحة الصادرة خلال سنة ٢٠١١. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١، لم تقم الشركة بإصدار أية أدوات قد يكون لها تأثير على عائد السهم في حال تم تنفيذها.

٢٠ معلومات قطاعية

طبقت الشركة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ قطاعات الأعمال اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٩. إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ يتطلب من الشركة تحديد المعلومات القطاعية بناءً على التقارير الداخلية والتي يتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي وذلك لتوزيع الموارد للقطاع وتقييم أدائه. في المقابل، إن المعيار السابق (المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٤: التقرير القطاعي) يتطلب من المنشأة تحديد قطاعين (الأعمال والجغرافي) باستخدام منهج المخاطر والمكافآت. معأخذ نظام التقرير المالي الداخلي للمنشأة إلى المديرين الرئيسيين كنقطة إبتداء لتحديد هذه القطاعات. لم ينتج عن ذلك أي تغير مهم في القطاعات المفصح عنها من قبل الشركة حيث أن القطاعات المفصح عنها من قبل الشركة متماشية مع التقارير الداخلية المقدمة إلى صانع القرار التشغيلي الرئيسي.

لأغراض التشغيلية تعمل الشركة من خلال قطاعي أعمال أساسيين:

أعمال التأمين العام وتشمل جميع أنواع التأمين العام: الحريق، البحري، السيارات والطبي والحوادث العامة والمتنوع.

إستثمارات: تشمل الإستثمارات في أسهم محلية قابلة للتداول، ومحافظة إستثمارية، وسندات تنموية، ودائع بنكية لأجل، إستثمارات عقارية وأوراق مالية أخرى.

إن المعلومات المتعلقة بقطاعات الشركة مدرجة أدناه:

إضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٠ - معلومات قطاعية - (تابع)

أرباح القطاع

امضية

إن السياسات المحاسبية لقطعات هي نفس السياسات المحاسبية التي تستخدمها الشركة والموضحة في إيضاح ٣.

إضاحات تتعلق ببيانات المالية الموجزة
لفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢٠ معلومات قطاعية - (يتبع)

معلومات قطاع الأعمال الرئيسية (يتبع)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق)		المجموع	
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (غير مدقق)		المجموع	
التأمين	الاستثمارات	التأمين	الاستثمارات
درهم	درهم	درهم	درهم
٧٥٠,٨٤,٥٢٣	٤٥٢,٣٦٣,٩٦٤	٣٠,٢,٧٧٢,٥٠٩	٣٠,٢,٧٧٢,٥٠٩
٢٣,٤٤,٨٣٢	-	-	-
-	-	-	-
٧٧٨,٥٣١,٣٥٥	٤٥٢,٣٦٣,٩٦٤	٣٠,٢,٧٧٢,٥٠٩	٣٠,٢,٧٧٢,٥٠٩
-	-	-	-
٦٤,٢١,٢٧٣	١,٠٥,٨,٧٤٨	٤٤٣,٨٥٩,٠٣٤	٤٤٣,٨٥٩,٠٣٤
-	-	-	-
٧٣٣,٩٦٢,٦٣٠	٤٥٩,٠٦٢,٥٢٦	٢٧٣,٧٢٢,٥٣٨	٢٧٣,٧٢٢,٥٣٨
-	-	-	-
٤٢٥,٦١٣,٣٣٤	١,٥٩٣,٥٨٩	٤٢٤,٠٤٤,٧٤٥	٤٢٤,٠٤٤,٧٤٥
٨,٠٢٨,٤٤٧	-	-	-
-	-	-	-
٤٣٣,٦٦٦,٧٧١	١,٥٩٣,٥٨٩	٤٢٤,٠٤٤,٧٤٥	٤٢٤,٠٤٤,٧٤٥
-	-	-	-
٤٥٩,٠١٢,٥٢٦	٤٣٣,٦٦٦,٧٧١	٤٢٤,٠٤٤,٧٤٥	٤٢٤,٠٤٤,٧٤٥
-	-	-	-
٢,٤٩,٠٦٢٢	٢,٩١٣,٧٤٠	٢,٩٨٣,٧٤٠	٢,٩٨٣,٧٤٠
-	-	-	-
٢,٤٩,٠٦٢٢	-	-	-
٢,٩١٣,٧٤٠	-	-	-
٢,٩٨٣,٧٤٠	-	-	-

٢٢ شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
لل فترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (يتبع)

٢١ نتائج موسمية

لم يتم تسجيل أية نتائج موسمية في بيان الدخل لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠.

٢٢ مطلوبات طارئة

٢٠١٠ ٣١ ديسمبر	٢٠١١ ٣٠ سبتمبر	(مدقة)
		(غير مدققة)
درهم	درهم	

١٦,١٧٧,٨٢٢	١٤,٢٢٢,٢٣٣	ضمانات بنكية
------------	------------	--------------

تم إصدار الضمانات المذكورة أعلاه خلال الأعمال الإعتيادية للشركة.

٢٣ إعتماد البيانات المالية الموجزة

تم إعتماد البيانات المالية الموجزة وإجازة إصدارها من قبل الإدارة بتاريخ ٢٥ أكتوبر ٢٠١١.